

Isem il-prodott **Ferrokleen pro**
Nr. Ta' Ref.: **BDS000227_24_20170629 (MT)**

Data li saret: **29.06.17** Version : **2.0**
Jiehu post: **BDS000227_20140506**

TAQSIMA 1: L-identifikazzjoni tas-sustanza/taħlita u tal-kumpanija/impriża

1.1. Identifikatur tal-prodott

Ferrokleen pro
Massa

1.2. Uzi rilevanti identifikati tas-sustanza jew it-taħlita u uzi mhux rakkomandati

Apparat li jnaddaf - ta' daqs kbir

1.3. Dettalji tal-fornitur tal-iskeda tad-dejta tas-sigurtà

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: **+32(0)52/45.60.11**
Fax.: **+32(0)52/45.00.34**
E-mail : **hse@crcind.com**

Sussidjarji		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303 0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskevägen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. In-numru tat-telefown ta' emerġenza

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Malta: Medicines and poisons info office: 2545 6504

TAQSIMA 2: L-identifikazzjoni tal-perikli

2.1. Il-klassifikazzjoni tas-sustanza jew it-taħlita

Klassifikazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008

Fiziku: Sustanza jew taħlita korrużiva għall-metall, kategorija 1
Jista' jkun korrużiv għall-metalli.
Klassifikazzjoni ibbażata fuq eżami.



Isem il-prodott: Ferrokleen pro
Nr. Ta' Ref.: BDS000227_24_20170629 (MT)

Data li saret: 29.06.17 Version : 2.0
Jiehu post: BDS000227_20140506

Saħħa: Korrużjoni tal-ġilda, kategorija 1A
Ħsara serja lill-għajnejn, kategorija 1
Jagħmel ħruq serju lill-ġilda u ħsara lill-għajnejn.

Classification based on calculation method.

L-ambjent Mhux ikklassifikat

Classification based on calculation method.

Perikoli oħra Mhux ikklassifikat

2.2. L-elementi tat-tikketta

Tikkettar skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008

Identifikatur tal-prodott: Għandu:
phosphoric acid, orthophosphoric acid

Pittogramma(i) li juru periklu:



Kelma ta' sinjal: Periklu

Dikjarazzjoni(jiet) ta' periklu: H290 : Jista' jkun korrużiv għall-metalli.
H314 : Jagħmel ħruq serju lill-ġilda u ħsara lill-għajnejn.

Dikjarazzjoni(jiet) ta' prekawzjoni: P102 : Żommu 'l bogħod minn fejn jistgħu jilħquq it-tfal.

P234 : Żomm biss fil-kontenitur originali.

P280 : Ilbes ingwanti protettivi/ilbies protettiv/protezzjoni għall-għajnejn/protezzjoni għall-wiċċ.

P301/330/331 : JEKK JINBELA': laħlaħ il-ħalq. TIPPROVOKAX ir-remettar.

P303/361/353 : JEKK JIĠI FUQ IL-ĠILDA (jew fuq ix-xagħar) Neħħi minnufih il-ħwejjeg kontaminati kollha. Baħbaħ il-ġilda bl-ilma/taħt ix-xawer.

P305/351/338 : JEKK JIDĦOL FL-GĦAJNEJN: Laħlaħ b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Neħħi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkunu faċli biex tneħħihom. Kompli laħlaħ.

P310 : Ikkuntattja ĊENTRU TA' L-AVVELENAMENT jew tabib.

P405 : Aħżen f'post imsakkar.

P501-2 : Iddisponi l-kontenut/kontenitur f'punt ta' gbir ta' skart awtorizzat.

Regolazzjoni (KE) Nru. 648/2004 fuq id-deterġenti: idrokarboni alifatiċi < 5 %
surfukanti non-ijoniku < 5 %
benzisothiazolinone

2.3. Il-perikli l-oħra

M'hemmx data sperimentali

TAQSIMA 3: Il-kompożizzjoni/l-informazzjoni dwar l-ingredjenti

3.1. Is-Sustanzi

Mhux applikabbli.



Isem il-prodott Ferrokleen pro
Nr. Ta' Ref.: BDS000227_24_20170629 (MT)

Data li saret: 29.06.17 Version : 2.0
Jiehu post: BDS000227_20140506

3.2. It-tahlitiet

Ingredjent perikoluż	Numru ta' reġistrazzjoni	CAS-nr	EC-nr	w/w %	Klassi ta' periklu u kodiċi tal-kategorija	Dikjarazzjoni ta' Periklu	Noti
phosphoric acid, orthophosphoric acid	01-2119485924-24	7664-38-2	231-633-2	30-60	Met. Corr. 1, Skin Corr. 1B	H290, H314	A
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	01-2119457435-35	107-98-2	203-539-1	1-5	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226, H336	A
sulphamic acid; sulphamic acid; sulfamic acid	01-2119488633-28	5329-14-6	226-218-8	1-5	Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 3	H319, H315, H412	
Paraffins (petroleum), normal C>10	01-2119562696-25	64771-71-7	265-232-9	<1	Asp. Tox. 1	H304	
alcohols, C9-11, ethoxylated	01-2119980051-45	68439-46-3	614-482-0	<1	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1	H302, H318	

Explanation notes
A : sustanza b'limitu ta' espożizzjoni fuq il-post tax-xoghol fill-Komunità
(* Spjegazzjoni tal-fażijiet tar-riskju : ara kapitlu 16)

TAQSIMA 4: Il-miżuri tal-ewwel għajnuna

4.1. Id-deskrizzjoni tal-miżuri tal-ewwel għajnuna

Kuntatt ma' l-għajnejn	JEKK JIDHOL FL-GĦAJNEJN: Laħlaħ b'attenzjoni bl-ilma għal diversi minuti. Neħhi l-lentijiet tal-kuntatt, jekk ikun hemm u jkun faċli biex tneħħihom. Komplil laħlaħ.
Kuntatt mal-ġilda :	JEKK JIĠI FUQ IL-ĠILDA (jew fuq ix-xagħar) Neħhi minnufih il-ħwejjeg kontaminati kollha. Baħbaħ il-ġilda bl-ilma/taħt ix-xawer. Aħsel il-ħwejjeġ kontaminati qabel terġa' tużahom. Ikkuntattja ĊENTRU TA' L-AVVELENAMENT jew tabib.
Nifs 'il ġewwa :	JEKK JINGIBED MAN-NIFS: Qiegħed lill-persuna għall-arja friska f'pożizzjoni komda biex tieħu n-nifs.
Inġestjoni :	JEKK JINBELA': laħlaħ il-ħalq. TIPPROVOKAX ir-remettar. Ikkuntattja ĊENTRU TA' L-AVVELENAMENT jew tabib.

4.2. L-iktar sintomi u effetti importanti, kemm akuti kif ukoll irritardjati

Nifs 'il ġewwa :	Jista' jikkawża l-irritazzjoni. Sintomi : uġieġ fil-grizmejn, sola
Inġestjoni :	Jista' jikkawża taħwid gastrointestinali Sintomi : uġieġ fil-grizmejn, uġieġ addominali, nawsea, irrimettar
Kuntatt mal-ġilda :	Iwassal għall-ħruq sever. Sintomi : ħmura u uġieġ
Kuntatt ma' l-għajn :	Jagħmel ħsara serja lill-għajnejn. Sintomi : ħmura u uġieġ, ħsara fil-viżjoni

4.3. L-indikazzjoni ta' kwalunkwe attenzjoni medika immedjata u t-ttrattament speċjali meħtieġa

Parir generali	Jekk tħossok ma tifaħx, fittex parir mediku (uri t-tikketta fejn hu possibli Jekk is-sintomi jippersistu ċempel tabib dejjem
-----------------------	--



Isem il-prodott: Ferrokleen pro
Nr. Ta' Ref.: BDS000227_24_20170629 (MT)

Data li saret: 29.06.17 Version : 2.0
Jiehu post: BDS000227_20140506

TAQSIMA 5: Il-miżuri għat-tifi tan-nar

5.1. Mezzi għat-tifi tan-nar

ragħwa, dijossidu karboniku jew aġent niexef

5.2. Il-perikli speċifiċi li joriġinaw mis-sustanza jew it-taħlita

Jista' jitfa' fwar li jagħmel il-ħsara jew tossiċi f'nar

5.3. Parir lil min jiġġieled in-nar

Żomm il-kontenitur(i) esposti għan-nar kiesaħ, billi tissprejja bl-ilma
F'każ ta' ħruq, tiblgħax id-dħaħen
Ilbes apparat għat-teħid tan-nifs

TAQSIMA 6: Il-miżuri għar-rilaxx aċċidentali

6.1. Prekawzjonijiet personali, tagħmir protettiv u proċeduri ta' emerġenza

Evita l-kuntatt mal-ġilda u l-għajnejn.
Assigura ventilazzjoni adegwata
Ilbes hñwejjeġ għal ta' l-apposta biex jiproteġik inkluż il-protezzjoni ta' l-għajnejn/il-wiċċ.

6.2. Il-prekawzjonijiet ambjentali

Thallix li jkun jista' jidħol drenaġġ jew korsi ta' l-ilma pubbliċi
Jekk ilma kkonteminat jaasal sas-sistemi tad-drenaġġ jew korsi ta' l-ilma, immedjatament informa l-awtoritajiet kompetenti

6.3. Il-metodi u l-materjal għat-trażzin u t-tindif

Ossorbi t-tixrid f'materjal inerti ta' l-apposta

6.4. Ir-referenza għal taqsimiet oħra

Għal aktar informazzjoni ara s-sezzjoni 8

TAQSIMA 7: Il-ġestjoni u l-ħażna

7.1. Il-prekawzjonijiet għal ġestjoni bla periklu

Tiħux in-nifs ta' l-arjusoli jew fwar.
Assigura ventilazzjoni adegwata
Evita l-kuntatt mal-ġilda u l-għajnejn.
Aħsel sewwa wara l-użu
Ilbes ingwanti protettivi/ilbies protettiv/protezzjoni għall-għajnejn/protezzjoni għall-wiċċ.
Fliexken tal-ħasil ta' l-għajnejn għandhom ikun provduti



Isem il-prodott Ferrokleen pro
Nr. Ta' Ref.: BDS000227_24_20170629 (MT)

Data li saret: 29.06.17 Version : 2.0
Jiehu post: BDS000227_20140506

7.2. Il-kundizzjonijiet għal hażna bla periklu, inkluża kwalunkwe inkompatibilità

Żomm f'kontenitur magħluq sewwa, f'post frisk b'ventilazzjoni tajba.
 Żomm 'il bogħod mit-tfal

7.3. L-użu/użi finali speċifiku/speċifiċi

Apparat li jnaddaf - ta' daqs kbir

TAQSIMA 8: Il-kontrolli tal-esponiment/il-protezzjoni personali

8.1. Il-parametri ta' kontroll

Limiti ta' espożizzjoni :

Ingredjent perikoluż	CAS-nr	metodu	
Limiti ta' espożizzjoni stabbiliti mill-UE			
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	107-98-2	TWA	100 ppm
		STEL	150 ppm
phosphoric acid,orthophosphoric acid	7664-38-2	TWA	1 mg/m3
		STEL	3 mg/m3

8.2. Il-kontrolli ta' esponiment

Proċeduri ta' kontrol	Assigura ventilazzjoni adegwata
Protezzjoni personali :	<p>Ħu prekawzzjonijiet biex jiġi evitat kuntatt mal-ġilda u l-għajnejn meta wieħed ikun qiegħed juża l-oġġett.</p> <p>It is good practice to wear gloves and to provide adequate ventilation whenever using the product.</p> <p>In all cases handle and use the product in accordance with good industrial hygiene practices.</p>
nifs 'il ġewwa	F'każ ta' ventilazzjoni nieqsa, ilbes tagħmir tal-apposta respiratorju.
recommended respiratory protection:	Respiratur li jippurifika l-arja mgħammar b'kontenitur issiġillat tat-tip ABEK flimkien ma' filtru għal partikulati solidi u likwidi reżistenti għaž-žejt
idejn u ġilda :	<p>Ilbes ingwanti protettivi apposta</p> <p>The breakthrough time of the glove should be longer than the total duration of product use. If work lasts longer than the breakthrough time, gloves should be changed part-way through.</p>
Recommended gloves:	(nejoprene)
għajnejn :	Ilbes gogils tas-saħħa.
Il-kontrolli ta' esponiment ambjentali:	<p>Evita r-rilaxx fl-ambjent.</p> <p>Igbor it-tixrid.</p>

TAQSIMA 9: Il-proprjetajiet fiżiċi u kimiċi



Isem il-prodott: Ferrokleen pro
Nr. Ta' Ref.: BDS000227_24_20170629 (MT)

Data li saret: 29.06.17 Version : 2.0
Jiehu post: BDS000227_20140506

9.1. L-informazzjoni dwar proprjetajiet fiżiċi u kimiċi bażiċi

Apparenza : stat fiżiku :	Likwidu.
kulur :	Bla kulur lejn l-isfar.
riġa :	Riġa karatteristika.
pH :	< 2
It-temperatura li jagħli/klassifika :	Mhux applikabbli.
Il-flash point :	Xejn
Rata ta' evaporazzjoni	Mhux applikabbli.
Limiti ta' splużjoni : limitu ta' fuq :	Mhux applikabbli.
limitu ta' taht :	Mhux applikabbli.
Pressjoni ta' fwar :	Mhux applikabbli.
Densità relattiva :	1.228 g/cm ³ (@ 20°C).
Solubilità fl-ilma :	Jinħall fl-ilma
Jaqbad waħdu :	> 200 °C
Viskosità :	Mhux applikabbli.

9.2. L-informazzjoni l-oħra

VOC = volatile organic compounds	15 g/l
----------------------------------	--------

TAQSIMA 10: L-istabilità u r-reattività

10.1. Ir-reattività

M'hemmx reazzjonjiet perikolużi magħrufa jekk użat għall-iskop tiegħu

10.2. L-istabilità kimika

Stabbli

10.3. Il-possibilità ta' reazzjonijiet ta' periklu

F'każ ta' ħruq, tibgħax id-dħaħen
Jista' jiffa' fwar li jagħmel il-ħsara jew tossiċi f'nar

10.4. Il-kundizzjonijiet li jridu jiġu evitati

sħana

10.5. Il-materjali inkompatibbli

Aġent ossidu qawwi
Jista' jkun korrużiv għall-metalli.

10.6. Il-prodotti perikolużi ta' dekompożizzjoni



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Isem il-prodott: Ferrokleen pro
 Nr. Ta' Ref.: BDS000227_24_20170629 (MT)

Data li saret: 29.06.17 Version : 2.0
 Jiehu post: BDS000227_20140506

CO, CO2

TAQSIMA 11: L-informazzjoni tossikoloġika

11.1. L-informazzjoni dwar effetti tossikoloġiċi

acute toxicity:	based on available data the classification criteria are not met
skin corrosion/irritation:	Jagħmel ħruq serju lill-ġilda u ħsara lill-għajnejn.
serious eye damage/irritation:	Jagħmel ħruq serju lill-ġilda u ħsara lill-għajnejn.
respiratory or skin sensitisation:	based on available data the classification criteria are not met
germ cell mutagenicity:	based on available data the classification criteria are not met
carcinogenicity:	based on available data the classification criteria are not met
toxicity for reproduction:	based on available data the classification criteria are not met
STOT-single exposure:	based on available data the classification criteria are not met
STOT repeated exposure:	based on available data the classification criteria are not met
aspiration hazard:	based on available data the classification criteria are not met

Information on likely routes of exposure:

Nifs 'il ġewwa :	Jista' jikkawża l-irritazzjoni.
Inġestjoni :	Jista' jikkawża taħwid gastrointestinali
Kuntatt mal-ġgħilda :	Iwassal għall-ħruq sever.
Kuntatt ma' l-għajjn :	Jagħmel ħsara serja lill-għajnejn.

Data tossikoloġika :

Ingredjent perikoluż	CAS-nr	metodu	
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	107-98-2	gurdien orali LD50	4016 mg/kg
		gurdien inhal. LD50	27596 mg/l
		fenek derm. LD50	2000 mg/kg
alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	gurdien orali LD50	1000-1400 mg/kg
		fenek derm. LD50	>2000 mg/kg

TAQSIMA 12: L-informazzjoni ekoloġika

12.1. It-tossiċità

Mhux ikklassifikat

Dejta ekotossikoloġika:

Ingredjent perikoluż	CAS-nr	metodu	
1-methoxy-2-propanol; monopropylene glycol methyl ether	107-98-2	ħut LC50	6812 mg/l
		EC50 daphnia	23300 mg/l



Isem il-prodott Ferrokleen pro
Nr. Ta' Ref.: BDS000227_24_20170629 (MT)**Data li saret:** 29.06.17 Version : 2.0
Jiehu post: BDS000227_20140506

alcohols, C9-11, ethoxylated	68439-46-3	hut LC50	10-100 mg/l
		EC50 daphnia	5-25 mg/l

12.2. Il-persistenza u d-degradabilità

M'hemmx data sperimentali

12.3. Il-potenzjal bjoakkumulattiv

M'hemmx data sperimentali

12.4. Il-mobilità fil-ħamrija

M'hemmx data sperimentali

12.5. Ir-riżultati tal-valutazzjoni PBT u vPvB

M'hemmx data sperimentali

12.6. L-effetti l-oħra ta' ħsara

M'hemmx data sperimentali

TAQSIMA 13: Il-kunsiderazzjonijiet ta' rimi**13.1. Il-metodi ta' trattament tal-iskart**

Prodott : Dan il-materjal u l-kontenitur tiegħu jridu jintremew b'mod sigur.
Tbattalx fid-dranagġ jew l-ambjent, eħles f'post li huwa awtorizzat sabiex jingabar l-iskart

Pakkiġġjar ikkontaminat : Ir-rimi għandu jkun skond il-lieġislazzjoni lokali, ta' l-istat jew nazzjonali

TAQSIMA 14: L-informazzjoni dwar it-trasport**14.1. In-numru tan-NU:**

Numru-NU : 1805

14.2. L-isem preċiż ta' trsbord tan-NU

Proper shipping name: PHOSPHORIC ACID SOLUTION

14.3. Il-klassi(jiet) tal-Periklu tat-Trasport

Klassi: 8
ADR/RID - Kodiċi ta' klassifikazzjoni: C1



Isem il-prodott: Ferrokleen pro
Nr. Ta' Ref.: BDS000227_24_20170629 (MT)

Data li saret: 29.06.17 Version : 2.0
Jiehu post: BDS000227_20140506

14.4. Il-grupp ta' imballaġġ,

Packing group: III

14.5. Il-perikli ambjentali

ADR/RID - Ambjentalment perikoluż: Le
IMDG - Tniġġis tal-baħar: No
IATA/ICAO - Ambjentalment perikoluż: Le

14.6. Il-prekawzjonijiet speċjali għall-utent

ADR/RID - Kodiċi tal-mini: (E)
IMDG - Ems: F-A, S-B
IATA/ICAO - PAX: 852
IATA/ICAO - CAO: 856

14.7. It-trasport fil-massa skont l-Anness II ta' MARPOL u l-Kodiċi IBC

Mhux applikabbli.

TAQSIMA 15: L-informazzjoni regolatorja

15.1. Ir-regolamenti/leġiżlazzjoni tas-sigurtà, is-saħħa u l-ambjent speċifiċi għas-sustanza jew it-taħlita

L-Iskeda tad-Dejta dwar is-Sigurtà hija kkompilata skont ir-rekwiziti Ewropej kurrenti.
Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (REACH)
Regolament (KE) Nru 1272/2008

15.2. Il-Valutazzjoni tas-Sigurtà Kimika

Ebda informazzjoni mhi disponibbli

TAQSIMA 16: L-informazzjoni l-oħra

*Dikjarazzjoni ta' Periklu

H226 : Likwidu u fwar li jaqdbu.
H290 : Jista' jkun korrużiv għall-metalli.
H302 : Jagħmel il-ħsara jekk jinbela'.
H304 : Jista' jkun fatali jekk jinbela' u jidhol fil-pajpijiet tan-nifs.
H314 : Jagħmel ħruq serju lill-ġilda u ħsara lill-għajnejn.
H315 : Jagħmel irritazzjoni tal-ġilda.
H318 : Jagħmel ħsara serja lill-għajnejn.
H319 : Jagħmel irritazzjoni serja lill-għajnejn.
H336 : Jista' jikkawża ħedla jew sturdament.
H412 : Jagħmel ħsara lill-organizmi akwatiċi b'mod li jħalli effetti dejjiema.

REVIZJONIJIET FIL-KAPITLU : 8.2. Il-kontrolli ta' esponiment
acronyms and synonyms: TWA = time weight average



Isem il-prodott Ferrokleen pro
Nr. Ta' Ref.: BDS000227_24_20170629 (MT)

Data li saret: 29.06.17 Version : 2.0
Jiehu post: BDS000227_20140506

STEL = short time exposure limit
VOC = volatile organic compounds
PBT = persistent bioaccumulative toxic
vPvB = very persistent very bioaccumulative

Dan il-prodott għandu jinżamm, jiġi ttrattat u użat skond prattiki tajba ta'igjene industrijali u f'konformità ma' kwalunkwe regolament legali. L-informazzjoni miżmuma hawn hija bbażata fuq l-istat preżenti ta' l-għerf tagħna u l-iskop tagħna hija li tispjega il-prodotti tagħna mil-lat tal-ħtiġijiet ta' sigurtà. Ma tiggarrantixxi l-ebda sustanzi speċjali. Minbarra kwalunkwe negozjar ġust għal skopijiet ta' studju, riċerka u analiżi mill-ġdid tas-saħħa, sigurtà u riskji ambjentali, l-ebda parti minn dan id-dokumenti ma jistgħu jiġu kkupjati minn kwalunkwe proċess mingħajr il-permess bil-miktub mingħand is-CRC.

